

TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru streinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei archidieceșane Sibiu, strada Măcelarilor 47.
Correspondențele sînt a se adresa la:
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 30.
Epistole nefrancate se refușă. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

Prenumeratiune nouă

„Telegraful Român”

care apare de trei ori pe săptămână, deschidem pe trimestrul Iulie-Septemvre al anului 1885, cu prețul cel mai moderat, ce se poate vedea în fruntea foaiei.

Banii de prenumeratiune se trimit mai cu înlesnire pelângă asignațiuni postale (Posta utalvány — Post-Anweisung.) Numele prenumerantului, al comunei unde se află cu domiciliul, și eventual al poștei ultime se fie scrise bine, ca să se poată ceti.

Se atrage atențiunea on. domni abonați, al căror abonament se sfârșește cu ultima Martie 1885, a-și înnoi din vreme abonamentul, pentru ca să nu fie expeditura silită a sista, sau a întârzia cu espedarea foiei*).

Editura „Telegrafului Român” în Sibiu.

*) O înlesnire foarte mare în expeditiune se face prin lipirea unei fâșii de adresă dela abonamentul ultim.

Nr. 3341 Pres.

Cerculariu

cătră toate oficiile protopresbiterale din archidieceșă și cătră direcțiunea seminariului „Andreian.”

Pentru a preveni la ori ce iregularități cu privire la începerea anului scolar viitoriu la institutul nostru pedagogico-teologic, află de bine a atrage de nou atențiunea tuturor celor interesați asupra următoarelor:

După prescripsele regulamentului seminarial, anul scolar la institutul nostru pedagogico-teologic se începe la 1 Septembrie st. v. (§. 24); tinerii, cari doresc a fi primiți ca elevi ai acestui institut în secțiunea teologică sau cea pedagogică și au pregătirile prescrise, trebuie să-și presinte suplicele lor la consistoriul archidieceșan pe calea concernentului oficiu protopresbiterale cel mult până la **1 August st. v.** (§§. 17, 18, 19); dintre acestia cei primiți prin consistoriu au a se presenta la direcțiunea seminarială precis la **1 Septembrie st. v.** spre înmatriculare și a depune acolo tacsă anuală de 60 fl. pentru convict și deosebit 2 fl. ca contribuție odată pentru totdeauna pe seama bibliotecii seminariale (§§. 17, 21, 22).

Elevii din ambele secțiuni ale institutului seminarial, cari cu începutul anului scolar viitoriu intră în anul al doilea sau al treilea al cursului teologic sau pedagogic, de asemenea au a se presenta la direcțiunea seminarială precis la **1 Septembrie**

st. v. pentru a-și continua cursul seminarial, și ei au tot atunci a depune tacsă prescrisă de 60 fl. pentru convict

Sibiu, 28 Iunie, 1885.

Miron Romanul m. p.,
archiepiscop.

Căsătoria a doana a preoților sau reînsumarea clerului mirean.

Sunt vr'o 4 luni de zile, de când am sulevat în coloanele acestui diar subiectul despre căsătoria a doana a preoților nostri. Între alte motive, cari m'au îndemnat se suscitază această cestiune de mare importanță — a fost chiar și verdictul exprimat la înțeleptul Solomon c. 2 v. 4 „femeia virtuoasă este cununa bărbatului.” Inima este depositul simțimentelor, și mie ca om de inimă, nu 'mi venea să cred că se vor afla români, cari să nu recunoască starea cea tristă a preoților nostri văduvi și prin aceasta, cu toții umăr la umăr să validăm verdictul „Defecte umane ne dau ocaziune să punem în lucrare principiile bune.”

Dar amar m'am înșelat! Spiritul preocupat al unor oameni crescuți pentru viața contemplativă s'a aflat îndemnat — a să încătușa în lanțurile obscurantismului și a să lipsi de ori-ce cugetare liberă și cutezătoare — și punându-se pe acest teren — acest spirit lipsit de entuziasmul sincer pentru tot ce e nobil și măreț — a cutezat a și ridica în publicitate versul seu pentru apărarea unei dispozițiuni a timpurilor vechi, și astfel a îmbăta pre lectorii foaiei bisericesci din Blaș în Nrii 6 și 7 cu apă rece.

Sciind că am de a face cu un celibe, cu dl Dr. Alesandru Grama — me voiui nisui că — dacă pre dsa nu îl voiui putea capacita și ridica din întunecul în care se află, cel puțin — să scie lectorii acestui diar ce principii profesează acest doctor — și că se judecăm deci gradul în care se poate afla o preoție, care cetesce și spriginesce astfel de produse literare, încât ele ar merita acest nume.

Să recapituliez cele dișe de mine! Eu am susținut, și susțin că un preot văduv, devine eschis din legăturile cu alte familii — și dacă e om de onoare trebuie să se eschidă el pre sine! Ce urmează de aici? Un preot isolat devine misantrop, devine un om nefericit, casa lui pentru el e, în loc de un raiu pământesc, o temniță. Copii lui nu se pot împărtași de o creștere corespunzătoare și nu sunt rari casurile unde fii preoților văduvi și ficele lor devin oamenii cei mai nefericiți. Am diș că preotul e om și fiind că e om — el trebuie să fie în societate cu alți oameni, trebuie să aibă și el o inimă, căreia să i poată descoperi cu francheță toate durerile sale, ținând și aci cont de adevărul filosofic, „getheilte Schmerzen, sind halbe Schmerzen” și aceste

toate le-am reclamat pentru un preot văduv din punct de vedere al demnității omenesci, am reflectat la starea cea tristă a preotului în cas de morb, am reflectat la multele calamități, cari vin pe capul lui în timpul văduviei, și reasumând totul am constatat, că este indispensabil necesară introducerea căsătoriei a doua la preoții nostri. Dacă din Roma mică s'ar fi făcut apel la canoane și s'ar fi indigitat că acele opres căsătoria a 2-a a preoților — atunci poate că nu aveam de a răspunde prea multe, ci ne mângăiam că „quod capita tot sensus”, unii interpretează canoanele în un mod, unii în altul și pe fiecare credința sa îl va mântui.

Dar dl Dr. Grama trece din raionul celor pământesci la cele ceresci și dișe „Biserica nu lasă pre preoții văduvi nemângăiați pentru suferințele și greutățile aceste; ci ea promite pentru aceea bunătați și fericire cerească.” Audi lume cultă, cler luminat, argumentele cele puternice, sublimă și ideali cari le învoacă dl Dr. Grama ca se resfrângă părerile, celor ce optează pentru căsătoria a doua la preoți. Audiți apucătură iesuitică — că Dumnezeu promite preoților văduvi fericire cerească! Dar se mai estrag câte-va pasage marcate de pre p. 106 a „Foiei basericesci.” Dacă preotul suferă starea cea grea a văduviei, atunci de sigur că și răsplata lui va fi mai mare ca a aceluia, ce nu a fost ajuns de sarcina cea grea a văduviei, și mai departe „Conștiința răsplătirii acestei secure este în stare a îndulci viața preotului văduv — așa că nici odată nu se va simți mai nefericit ca cel nevăduv.” — Ași mai putea estrage nisce promisiuni ceresci*) de ale domnului Dr. Grama — dar eu cred, că cele de sus sunt de ajuns pentru de a arăta, cum ține d-sa clerul căruia aparține de prost și mărginit și așa clerul nostru se va mulțami, dacă scie ce principii și învățături se profesează a di de pre piscul Târnavelor, de unde odinioară ca prin farmec eșiau la lumină ideile cele mai candidă și frumoase, aplicabile pre pământ, și pentru oameni meniți a fi pioneri ai luminei și științei ear nu ai obscurantismului îmbrăcat în vestiminte de celibi. Dar se las cele ceresci pentru dl doctor și cei de o părere cu dsa și se ved de un alt argument invocat contra căsătoriei a doua a preoților. Dișe dl Dr. Grama „că în ce privește educațiunea copiilor orfani ai preotului, acestia se pot cresce cu o econoamă tot așa de bine, ca

*) Promisiunile ceresci preste tot sunt în spiritul învățăturilor cristiane; ele însă nu împedecă de fel regularea referințelor lumești în modul care corespunde mai bine scopurilor societății. Celibatul și oprirea căsătoriei a doua pentru preoți la noi nu este dogmă, ci este o măsură disciplinară de natură cu totul omenească, carea deci poate fi supusă schimbărilor. Așa scim noi.
Red.

FOIȚA.

Societatea de lectură „Andreiu Șaguna.”

(Încheiere.)

II.

Despre starea averei societății la încheierea anului.

1. Biblioteca.

A. Cărțile.

Precum am amintit și mai sus prin organizarea bibliotecii s'au descoperit multe neceșități, între cari și aceea că cu finea anului expirat se credea că biblioteca cuprinde 1246 opuri în 1686 vol. pre când de present s'a constatat că la timpul amintit biblioteca posedea 1254 opuri în 1418 vol. și 143 fascicule, ceea-ce este o deosebire foarte mare.

Biblioteca patristică care își are registrul seu separat cuprinde 45 autori în 59 vol. și 39 fascicule.

În decursul anului s'a sporit biblioteca cu 103 opuri în 84 vol. și astfel biblioteca societății noastre posedă 1357 opuri în 1502 vol. și 143 fascicule. Sporirea a rezultat parte din donațiuni parte din procurări făcute pe spesele societății și parte prin procurarea și înregistrarea jurnalelor din anul precedent.

Donațiuni.

Numele donatorilor: Academia Română 35 opuri 20 vol., „Societatea Petru Major” 1 op 1 vol., Dr. Ioan Crișan, prof. se. 1 op 1 vol., Dr. D. P. Barcianu, prof. sem. 1 op 1 vol., Vasile Mândrean, prof. 2 opuri 2 vol., Dr. Nicolau Pop, prof. 1 op 1 vol., Isidor de Onciul, prof. 1 op 1 vol., Dr. Cserni Béla, prof. 1 op 1 vol. Dr. Stefan Păcurariu, adv. 1 op 1 vol. Dr. C. Drăgescu, medic 1 op 1 vol., Virgil Oniți, cl. c. III 8 opuri 6 vol., Iosif Gomboș, cl. c. II 4 opuri 4 vol., Sergiu Medean, cl. c. II 3 opuri 3 vol., Ioaniciu Olariu, cl. c. II 2 opuri 2 vol., Nicolae Oprean, cl. c. II 1 op 1 vol., Nicolau Mestecan, ped. c. I 6 opuri 6 vol., Ioan Mocean, ped. c. III 1 op 1 vol., Alesandru Draia, ped. c. III 1 op 1 vol., Stefan Stoicoviciu, ped. c. I 1 op 1 vol., Ioan Vlad, ped. c. I 1 op 1 volum. — Suma 73 opuri 56 volume.

Societatea a cumpărat în decursul anului 5 opuri în 5 volume.

Prin compactarea jurnalelor din anii precedenți s'a sporit biblioteca cu 25 opuri în 23 volume.

Cu mulțumită amintim aci de favorul dat de librăria Socec & comp. din Bucuresci societății noastre întru cât la rugarea biroului, a acordat un rabat de 10% pentru toate

publicațiile din editura sa, ce le va procura societatea direct de acolo.

De bibliotecă s'au folosit aproape toți membrii, cetind cu totul 1384 opuri. Mai mare a fost frecuența în secțiunea literară, teologică, istorică și pedagogică, mai mică în secțiunea juridică.....

B. Jurnalele:

În decursul anului a primit societatea următoarele jurnale gratuit:

„Tribuna,” „Gazeta Transilvaniei,” „Telegraful Român,” „Observatoriul,” „Luminătorul,” „Viitorul,” „Sieb. d. Tageblatt,” „Bis. Ort. Română,” „Candela,” „Biserica și Școala,” „Foaia basericească,” „Foaia școlastică,” „Deșteptarea” „Transilvania,” „Familia,” „Economia națională.”

Abonate au fost două:

„Convorbiri literare,” „Școala practică,” cari toate au fost puse în sala de lectură în tot decursul anului la dispoziția membrilor.

Biblioteca conform tacsărei efectuate în acest an de comisia însărcinată cu reorganizarea ei și de bibliotecariul societății represintă o valoare de circa 2550 fl. v. a.

2. Cassa.

Averea în bani gata a societății noastre cu finea anului present face: 506 fl. 32 cr.

și cu o mamă mașteră și că mama mașteră nu poate suplini pre mama adevărată. *De gustibus non est disputandum*, dar cu toate acestea nu pot trece ca să nu obiectez, că mama a doua de regulă se alege din o familie bună și cu creștere, pre când econoamele pre cari le ia dl Dr Grama sub patronajul d-sale se recrutează din femeile cele mai de rând din societate, și un om de omenie, un tată sau o mamă, ce și iubesc fica sa, nu o prea dă de econoamă la nici un preot vându — nici chiar la un celibat. Dar fiindcă dl Dr. pune econoamele pre un nivel cu soția a doua, se vedem, poate exista raportul acela între preot și econoamă, care poate și trebuie să existe între preot și soția a 2-a! Dacă dsa, crede că între bărbat și femeie nu este altă legătură decât cea a carnalității, despre care dsa vorbește cu mare predilecție, atunci treacă ducă-se, să i fie de bine. Eu însă privesc în femeia a doua, tot asemenea ca și în cea dintâi, o soție credincioasă, o ființă care își leagă soarta sa de a preotului-soț și prin aceasta, ea va promova cu predilecție și cu multă abnegație interesele soțului său, aceste le va identifica cu ale sale și așa o ambiție nobilă o va face tot asemenea iubitoare de copii mașteri, ca și de soțul ei.

Ea nu va fura și jefui pre soțul său, ea va fi sigură, că e soția unui om cu poziție onorifică în societate, până când econoama scie că e, „*ad bene placitum*” și așa va profita de ocazii în detrimentul averii, onoarei și reputației bune a preotului la toate ocaziunile!

Eată marea deosebire între soția și econoamă. Soția a depus jurământul înaintea altariului, și are nume și trecere în societate, econoama nu are nume și sau nu și va ridica ochii în sus de rușine sau va fi obrăznică și va compromite și pre preot și memoria primei soții și educația fiilor preotului.

Dice dl Dr. Grama că „căsătoria a doua ar restitua toate principiile nenumai bisericesci ci și sociali. Să me erți dnule Dr. dacă 'mi permit a-ți reflecta, că nu e așa. Căsătoria s'ar putea efectua în linisce, fără șgomot chiar în capela arhierului — și poporul va stima și prețui mai mult pre o femeie, soția unui preot după lege — decât pre o femeie econoamă de ale dvoastre. Reformații prin admiterea căsătorii a doua la preoți nu numai că nu au răsturnat nici un principiu bisericesc ori social, ci din contră le au întărit pre amândouă — și pre cel bisericesc și pre cel social. Oare clerul papistăesc al dvoastre e pre un nivel mai înalt de cultură ca cel reformat? Oare nu vedem miseria cea mare a oamenilor din statul monahal, cari decad moralicesc de timpuriu și căderea, ori le scurtă viața, ori înmulțesc contingentul în institutele alienaților? Dar și aici s'ar nimeri bine „ochi au și nu ved, urechi și nu aud.”

Încă un motiv și cel din urmă invocat de dl Dr. Grama este contenința.

Ca argument aduce următoarele pasage.

„Aceasta o a făcut biserica nu din motivul acela, că atari lucruri sunt stricăcioase preoților ca indiviți, căci așa ceva nu sunt, ci pentru că atari lucruri sunt mai mult sau mai puțin stricăcioase moralității acestora, pre cari aresă-i conducă.”

Și mai departe „Între toate patimele — nici una nu este așa de stricăcioasă și conducătoare la rele, cum este patima stimulului sescual.” Cine nu vede aici o flagrantă contradicție între aceste două aserte? În asertul prim se constată, că nu este stricăcios preoților ca indiviți de a avea femeie — ci este stricăcios nu-

mai căci sunt preoți. Noi scim — că preotul e om, el ca om are să lucre aici pre pământ, misiunea lui este de a îndrepta oamenii, de a face din ei cetățeni onorabili, părinți cu suflet, și tot atâta martiri dacă e vorba de a se entusiasma pentru o idee măreață! Pentru Ddeu oare poate fi o pedecă întru împlinirea acestei misiuni pentru preotul căsătorit ori ba? Dacă ea e o pedecă, atunci pedecă e tot mai așa când e căsătorit pentru prima dată, ca și cum e căsătorit a doua sau a 3-a oară! Dar nu e vorba aici de rațiunea adevărată, ci de o mistificare a celor mai frumoase drepturi înăscute omului, și e de mirare că în secul luminilor se mai pot răspândi astfel de idei absurde. Apostolul Pavel dice „Preotul să fie bărbatul unei femei”, va să dică, nu are să fie poligam — nici are să trăiască în concubinată cu nimenea, ci să se cunune după lege! Cine sunt acum călcătorii de lege — cei ce nisuesc de a-și valida un drept usurpat prin obscurantismul timpurilor evului mediu, sau cei ce voesc să revie în calea legii, cei ce insistă pentru respectarea legii și valorarea ășelor sf. Apostol Pavel, — aceasta o vor judeca oamenii — competenți.

Încât despre stimulul sescual, că el ar fi cea mai mare patimă — eu declar categorice, că nu e adevărat. Tot ce are omul mai sfânt, mai nobil se concentrează în cuvântul amor — și însuși Christos își bazează toată religia sa pe iubirea cea adevărată, sinceră, neinteresată și liberă de ori ce coniec-turi împreunate cu ajungerea unor scopuri infernale — lumesce.

Dacă însă dl Dr Grama ar face cumva alusiune la amorul acel nebun care joacă rol în romanele moderne, treacă ducă-se, dacă d-sa voesc să confunde pre cei ce se sinucid din cauza unui amor nebun, ear i conced — eu însă cred că preoții nostri când ar fi să li se concedă a doua căsătorie sunt conduși curat numai din interesele bine pricepute ale lor ca părinți de familie, ca oameni de societate și în fine de interesele lor reclamate de societate și igienă. — Dacă unul sau altul condus de idei idio-tice n'ar voi să useze de acest favor al legii, atunci forță nu e — dar pentru bunul Ddeu de ce să se răpească preotului un drept, pe care il au toți oamenii, afară doar de cum-va nu voim să denegăm preotului drepturile înăscute ale omului? — Pentru aceea că preotul va fi căsătorit, va lumina lumina lui înaintea oamenilor, mult mai bine, decât dacă vom face lumea să creadă că preotul prin moartea soției prime a rupt toate simțemintele de om din sine și a devenit o ființă supranaturală! Poporul, nici cel mai de rând nu va crede, ci va învăța tot-mai dela asteliu de preoți a fi ascuns, a minți, a nu și mai mărturisii păcatele și prin aceasta a nu se îndrepta! Eată la ce concluziuni logice vom cu interpretări false și mincinoase, pre cari ați nu mai dă nimene, care e om cu judecată o para rea! și apoi în fine mi-ar plăcea să ved o conferință de preoți veduți nu de celibi cu aspirațiuni de episcopii, ce ar dice ei, căci ei și nimene altul nu e în stare a descrie pozițiunea și soarta lor mai bine, și atunci s'ar convinge ori ce doctor, că ău aici trebuie leacuri reali, ear nu medicini ceresci, de cari promite dl Dr. Grama cetitorilor sei în foaia bisericăscă Nr. 6 și 7.

Un preot ortodocs*).

*) Dăm loc în foaia noastră și vederilor contrarie, ca cestiunea, ce acum se înbulzește la ordinea ăilei, să se lămurească din toate părțile. Fără a voi să preocupăm vederile altora, trebuie să observăm din partea noastră: că cu tonul și argumentele domnului autor în aceasta materie nu consimțim întru toate.

Red.

Revista politică.

După scirile cele mai nouă în sesiunea de toamnă a dietei unguresci din Budapesta se va presenta proiectul anunțat deja despre prolongirea mandatului de deputat dela 3 la 5 ani.

Cestiunea aceasta se va presenta în dietă de către deputații partidei guvernamentale, ca guvernul se nu fie espus, luând ea astfel caracterul inițiativei corpului legiuitor.

Diarele opoziționale caracterizează procedura aceasta de apucătură bine calculată a guvernului. Sub această categorie înșiră ele și scirea imprăsciată prin diare, după care corifeii opoziției și au dat deja consimțământul la prolongirea mandatului pe 5 ani.

Raportul pacinic dintre Anglia și Germania și eventualitatea unor incurcături în politica europeană din incidentul schimbării ministerului în Anglia preocupă și acuma presa europeană. Așa se vorbește despre o telegramă caracteristică din Berlin îndreptată contra versiunilor din diarele rusesce și franceze, cari suspicionează ținuta Germaniei față cu Anglia. Diarele franceze, și în special corespondenții din Paris ai diarelor engleze agitează contra Germaniei, și înfățișează pre Bismarck, ca pre unul care e cauza tuturor desastrelor engleze. Cele rusesce vorbesc despre o alianță a Germaniei cu Anglia, care țintesce la ruina Rusiei. După telegrama din Berlin nici unele nici altele nu sunt esacte. Germania — se dice — trăiesce în cele mai bune raporturi cu Anglia asemenea și cu Rusia, n'are deci motiv a sacrifica pre una în favorul celeilalte. Urmările vor arăta că suspiciunile pe nedrept s'au făcut, căci se va vedea, că Germania în toate acestea cestiuni pendente a avut înaintea ochilor cea mai mare țință a politice germane, susținerea păcii europene.

Spania este greu cercată de soarte. De mai multă vreme cholera seceră la mii de victime în această țeară, a cărei nefericire au fost revoluțiunile de tot soiul.

Tênărul suveran, regele Alfonso, a cercetat ăilele acestea locurile cele mai greu cercate de cholera, însușind astfel curagiu oamenilor desperați. În tomai ca și regele Italiei în vara trecută, așa și regele Spaniei n'a cugetat la viața sa în fața lovirei sub care geme poporul său.

Pentru această nobilă faptă împăratul nostru și cel al Germaniei au salutat pre junele și cavalerescul rege.

Sibiin, 1 Iuliu, 1885.

Trăim în timpuri de tot grele, și ne ajutăm cum putem, și cum ne luminează bunul Dumnezeu.

Poporul nostru dela sate are lipsă de lumină dela ai sei, căci străinii nu se bucură de lumina lui.

Preotul și învățătorul este cel mai chemat a lumina pre sormanul ăran, căci el este în mijlocul poporului, și deopotrivă cu el suferă necazurile și asupririle de toată categoria.

Cel ce voesc se lumineze, mai concret, cel ce trebuie să lumineze, are lipsă să și lumineze însuși mintea și inima sa.

Scoalele noastre sunt luate la goană. În fața pericolului bărbății cu inimă s'au sfătuit cum s'ar putea afla căi și mijloace pentru salvarea scoalei noastre.

Publicăm fără comentariu un act public al protopopului nostru din Dobra.

El vorbește destul de clar, și domnul Crainic nu mai are lipsă să se aperse la învinuirile, pre cari oamenii mici la suflet i le aduc prin diare.

Eată acest act public:

Protocol

luat la 20 Novembre 1884 în conferința preoților ortodocsi români din tractul protopresbiterial al Dobrei în obiectul înființării de stipendii pentru tinerii din acest tract, cari spre a se putea dedica carierei învățătoresce vor asculta cursurile pedagogice preparandiali în seminarul Andreian în Sibiin. Prezenți fiind: toți preoții tractuali.

1. Protopresbiterul tractului Reverendis. Domn Romul de Crainic arătând scopul convocării acestei întruniri dechiară conferința de deschisă, carea constituindu-se — alege de președinte pe Prea onorat. domn Romul de Crainic, protopresbiterul tract., ear de notariu pre Iacob German, învățătoriu în Dobra.

2. După-ce conferința constată marea lipsă în acest tract de învățători pentru scoalele noastre confesionale cualificați după recerințele timpului și pretensiunile legilor din vigoare: și după-ce se constată, că cauza acestei lipse e împregiurarea că părinții în urma greutăților singuri nu mai pot suporta, spesele ce se recer pentru creșterea fiilor lor prin scoalele medii și la preparandie — conferința cu unanimitate ia următorii con-lus.

1. Subscriși preoți întrunindu ne într'un consorț spre creșterea de învățători pentru scoalele populare confesionale române din tractul Dobrei, ne obligăm fie care pentru sine a contribui pre întreagă durată vieții, în fie care an la 3 ăile

Întratele din anul acesta fac 280 fl. 17 cr.

Eșitele din anul acesta fac 146 fl. 26 cr.

Resultă deci un venit curat pro 1884/85 133 fl. 91 cr.

Societatea are și unele pretensiuni, cari fac cu totul 10 fl. 20 cr.

Cu mulțămită trebuie să amintim la acest loc afară de aceia, cari au contribuit cu oferte în bani la sedința publică și pre membrii ajutători dl D. Cunțan inspector și prof. semin. pre dl Șerban Cioran, cl. abs. cari au solvit câte 2 fl., precum și pe dl I. Comănescu paroch gr. or. în Codlea pentru ofertul său de 3 fl. dat în favorul fondului societății.

3. Colecțiunea numismatică.

În anul precedent s'a făcut începutul, ear în cel de față s'a pus temelie acestei secțiuni, care prin donațiuni diferite din partea membrilor s'a urecat la numărul de 74 numi din diferite timpuri și țări, cari toți se află puși în ordine și stau sub îngrijirea arhivarului.

În urma tacsării arhivarului, această colecție representă o valoare de 3 fl. 6 cr.

4. Sala de lectură și mobilierul societății.

Societatea a avut în anul de față ca și în cel expirat două sale din edificiul seminarului archidiececan la dispoziție, dintre cari una s'a întrebuințat pentru aședarea dula-purilor de cărți ear cealaltă pentru sală de lectură.

Mobilierul acestor localități se află în starea în care s'a dat la începutul anului sub îngrijirea bibliotecariului, sporit fiind în decursul anului prin încadrarea, donarea și cumpărarea de câte-va tablouri nouă.

Mobilierul societății conform inventariului represintă o valoare de 213 fl. 72 cr. ear recunsitele 126 fl. 53 cr.

Sumând averea în bani a societății precum și valorile rezultate în urma tacsării efectuite în ăst an, se vede, că averea totală a societății computată în bani represintă o valoare de 3406 fl. 77. cr. v. a.

* * *

Acestea 's Onorată Redacțiune în liniamente generale datele despre activitatea societății de lectură „Andreiu Șaguna din anul expirat, cu care am datorit publicului român.

Înceind mulțămim tuturor binefăcătorilor societății, precum și onoratei redacțiuni pentru bunăvoința atențiune arătată față de societate în diferite rânduri, — rugându-i ca bunăvoința din trecut să ne-o păstreze și în viitori.

Asigurându-ve de deosebitul nostru respect semnăm.

Virgil Oniți,
pres. cott.

Romul Z Pop,
not. și rap. comit.

după S. Botez la mâinile cassariului pre care îl vom alege, câte un floren val. aust. începând cu anul Domnului 1885.

2. Ne angajăm fie-care a înduplica și pre comunele bisericesci în cari funcționăm, ce și ele se se oblige prin conclud formal adus în sinoadele parochiali, de a contribui tot spre acel scop, pe fie-care an câte doi floreni v. a. cari după împregiurări, sau vor fi a se aduna prin un disc, sau se vor presta din cassele bisericești.

3. Declaram a primi în consorțiu nostru și pre învățătorii dela scoalele noastre din acest tract, cari pre lângă prealabila obligațiune formală protocolară la terminul mai sus fiesat, vor presta câte un floren v. a. pe an, spre scopul de mai sus al acestui consorțiu.

4. An sumă ce se va contribui în modul acesta pe fie-care an se vor forma stipendii de câte 60—80 fl. v. a. anuali cari se vor conferi prin comitetul de 3, ce l vom alege tot din 3 în 3 ani pentru asultarea cursurilor pre parandiali în seminarul Andreian din Sibiu începând cu anul scolar 1885—6:

a) în prima linie fiilor a celor preoți și învățători cari sunt membrii ai acestor consorțiu.

b) în lipsa acestora, stipendiu se vor conferi și altor tineri din acest tract sau neafându-se într'asta, din alt tract protopresbiterial din archidicesă cari vor avea pregătirea și calitatea prescrișă pentru a putea fi primiți la cursurile preparandiali.

c) Dacă nu se vor afla tineri de sub categoria a și b stipendiile se pot conferi și la atari scolari din gimnasiu ori scoala reală ai căror părinți se vor obliga, că după ce acei tineri vor fi de ajuns pregătiți, i vor dedica carierii învățătoresci având să percurgă studiile preparandiali în seminarul Andreian.

În cazul acesta stipendiile li se vor lăsa și pe durata cursurilor preparandiali.

5. Stipendiile se vor conferi pe cale de concurs fiind a se observa următoarele norme:

a). În prima linie sunt a se considera orfani de preoți și învățători, ai căror tată au fost membru al consorțiului, atari orfani având din studii calcul general de suficient, sunt a se preferi tuturor concurenților

b) Între ceilalți concurenți se vor preferi cei cu clasificățiune mai bună din studii

c) În condițiuni egali sunt a se preferi concurenții, ai căror părinți au familie mai numeroasă.

b) din stipendiile astfel conferite e de a se solvi la timpul prescrișă taca seminarială pentru concurențele stipendist imediat la direcțiunea seminarială. Fiind stipendiile mai mari de cât aceasta tacsă, din escedent se va procura îmbrăcăminte necesară pentru stipendist.

7. Membrul acestui consorțiu care în termin de 14 zile dela Botezul Domnului nu va solvi taca subscrisă de el, se poate inacționa pe basa acestui protocol, rămânând în atare cas la apreprierea consorțiului de a l mai considera de membru al seu ori a l șterge. Membrul șters perde ori ce drept la pretensiunile de mai înainte și beneficiile consorțiului.

8. Consorțiu se conchiama la ședința din partea protopresbiterului tractual de câte-ori va fi trebuință: la cercarea în scris a 10 membrii, protopresbiterul e dator a convoca ședința.

9. Stipulațiunea aceasta se pune numai decât în lucrare alegându-se un comitet de manipulațiune de 3 membrii în persoanele dlor: Ioan Sêrb preot în Roșcani, Sofroniu Olariu preot în Tisa, Georgiu Susman direct. scoalei capit. în Dobra și Toma Neamțu învățătoriu în Dobra de cassariu.

Punctele aici statorite le primim și la observarea lor ne obligăm prin propria noastră subscriere.

Romul de Crainic, protopresbiter. Sofroniu Olariu, paroch. Parteniu Stoica, paroch. Ioachim Hadan, paroch Ludovic Lăslău, paroch. Toma Cristea, paroch. Ioșif Șuiaga, capelanul parochiei Lăpușnic. George Susman, direct. scoal. capit. din Dobra. Iacob German, inv. Toma Neamțu, inv. Sofroniu Furca, inv. Roșcani. Ioan Raț, inv. Lăseu. Serfin Hadan, inv. Rădulesci. Mihail Grecu, inv. Panc. Ioan Crișan, inv. Lăpușul inf. Constantin Crișan, inv. Teiu. Georgiu Șuba, inv. Brisnic. Ioan Zemonița, inv. st. Ohaba. George Iosan, inv. Lăpușnic. Ioan Cristea, inv. Coșesci. Ioan Popa, inv. Săcămaș. Mihail Brezovan, inv. Fintoag. Dimitrie Munda, paroch. Ioan Sêrb, paroch. Avram Barbu, paroch. Petru Popoviciu, paroch.

Correspondențe particulare

ale „Telegrafului Român.”

Cernăuți, 5 Iunie 1885. Domnule Redactor! *) A-ți publicat în Nr. 65 al foaiei „Telegraful Român” un

*) Publicăm această corespondență, ca răspuns la cele publicate în numărul 65 al ziarului nostru. Cu durere trebuie însă se observăm, că corespondența se ocupă prea mult cu personalități, ceea-ce i detrage mult din valoare.

Puținele lucruri ce ni se comunică din frumoasa Bucovina noi le cetim cu mare atențiune, și ni s'ar face mare serviciu, dacă afacerile naționale-bisericești s'ar tracta mai cu deamăruntul și mai obiectiv.

Noi cu plăcere deschidem coloanele ziarului nostru pentru frații din Bucovina, dacă însă ei nu se vor desbrăca de personalități din cari nime nu se zidește, vom fi siliți a le denega ospitalitatea.

Redacțiunea.

articol al dlui X — binevoiți acum a publica și răspunsul lui Y.

DL X. spune că articulele — sau se vorbesc cu cuvintele dsale: „Astăzi însă corespondențele din Bucovina — publicate în „Gazeta Transilvaniei” — nu se mai cetesc la noi cu aceeași atențiune și interes!” DL X. ne spune și cauza — „și de ce? simplu pentru că ele n'au rămas în toate obiective, ci au degenerat în personalități, din care causă se dăce că ele ar fi de considerat ca simple pamflete.” Urma alege! toamna se numără bobocii!

Nu crede dle X. că dacă nu cetesci dta cu interese din causă ca nu cumva se vii și dta la rând, alții nu mai vreau se scie de ele. Înfrmează-te dle X. și vei afla că G. T. trimite 3 numere la Cernăuți: Societății pumnulene sau pentru cultura și literatura română din Bucovina, Redacțiunei „Candelei” și dacă nu me înșel și „Academiei Ortodoxe”. După cât știu eu se fac copii de pe cele două numere ce se trimit societății pumnulene și academiei ortodoxe, cari se trimit apoi chiar și pe la sate. Eu unul am avut ocașiunea se ved mai multe copii de aceste pe la sate — cari se cetesc cu multă plăcere și când vii la vre-un cunoscut de pe la sate, numai de cât te întreabă „ai cetit în gazetă”? Nu! se veți — „ean cetesc” și-ți dă o copie. Ce probează aceasta dle X?

Dta dăci apoi „ci au degenerat în personalități.” Scim și noi că asta te doare și nu poți pune mâna pe pept să afirmi, că nu aceasta a fost cauza de ce ai prins condeiu ca să pledezi cauza acelora „cu musca pe căciulă” cum dăce „il știți” și adoptat și de dta.

Să crezi dle X. că autorii corespondențelor din „Gazeta” sunt oameni mai maturi și au sânge mai curat românesc de cât dta și de aceea sunt și sângioși. Aicea ar fi locul se te dăm pe față, dar credem că vom mai avea ocașiune — urmând sfaturilor dtale.

Îmi pare bine dle X. că pledezi și pentru „societățile noastre din Cernăuți,” cari lucră cât pot — nu cumva ai binevoi să ne spui la ce se mărginesce „lucrarea” lor? și apoi se ve spun și eu ce pot! etc.

Dici mai departe că „aflu de neprudinte a denega mai multor români naționalitatea lor, făcându-i cu de-a sila să fie ruteni.” Dă-mi voe dle X. se te întreb, dnii I. Turcanovici și V. Ilasievicz sunt români? Nu cum-va esci și dta rudă cu acești mari români — ba pardon ruteni?

Ar fi bine dacă am auzi acum ce dăc onorații dni cetitori — ai dta dreptate sau au corespondenții, cari „în loc se folosească, mai vârtos periclitează cauza ce o apără?” după cum dăci dta și aceia de cari s'au scris, ear nu de cei curați și fără prihană.

Să te mai întreb dle X. cum au „trecut marginile adevărului și ale obiectivității și s'au alunecat în personalități?” Pentru că s'a vorbit despre românii dtale de aceea periclitează cauza ce o apără? Nău știu s'ermanii corespondenți! — Vor lua însă lecții cât mai curând.

Dle X! dta te învârti la deal la vale și tot de personalități vorbești — drept probă „degenerat în personalități,” „alunecat în personalități” și apoi mai fie-care pasagiu tot aceeași idee despre personalitate — te temi — mai dăci apoi că ceea ce am dăc la început „adeacă te doare” ca nu cumva vre-un corespondent într'o bună dimineață să-ți pună onorabilul nume în vre-o foaie precum și dăci ca nu cumva „se pornească vre-un pseudo „Călătoreș” și se spună lumii că și dta esci de cei cari la ocașiune ai putea deserta din tabără, aducându-ți probe.

Mai dăci apoi dle X. că se ne lăsăm mai bine de obiceiul, a numi persoane prin foi și ale denega în fața lumii naționalitatea — dăci că nu pledezi indirect și pentru dta? dar se lăsăm aceasta vine vremea — unde nu te vei putea apăra singur, dar nu încă și pre alții. —

Și acum dle X. se ne primblăm prin Cernăuți — ear dacă te voesci să ne suim în turnul magistratului, ca să poți privi din înălțime toate acțiunile românilor dtale, pentru cari ai voit a pleda neaducându-ne nici un argument. Este ușor dle X. a dăce că cineva n'are dreptate, fără însă a ne argumenta din care causă. Nu ști dta că ați lumea nu crede în povesci ci în negru pe alb? De aceea — permite-mi dle X. se ve spun că n'ai nici una la îndemână, ear corespondenții respectivi au atâtea, încât ț-ar trebui cel puțin 3 zile ca să le cetesci și apoi ai fi de o altă opiniune. Însă ca nu cumva se te obosesci, se binevoesci a ceti prin jurnalele din Transilvania și România în cari vei găsi multe, însă cu inițialele fie-căruia, dacă nu chiar cu numele întreg și această numai din simplă causă, că s'au trecut de sagă cu acești domni, pre cari nu voesci dta să fie numiți personal ca se nu „ațităm spiritele,” nefolosind causei comune, dar nu corespondenții, ci dnii pre cari ai voise-i aperi. Ar face bine când nu s'ar mai numi români.

Se va cerne neghina din grâu, vom cunoaște cine-i român cu inimă și cine de interes și atunci dle X. vei sci anume cine-i y.

Convocare.

În conformitate cu §§. 14 și 21 din statutele asociațiunei transilvane pentru literatura română și cultura poporului român, și pe temeiul concludului adunării ei generale din 18 August 1884 n. șed. II. p. prot. 32. și al comitetului aceleia din 3 Iuliu a. c. Nr. 165. se convoacă adunarea generală a menționatei asociațiuni pe ziua de 29 August st. n. a. c. în orașul Gherla — Armenopole. —

Aceasta aducând subscrisul presidiu la cunoștință publică, invită pre onorabili membrii ai asociațiunei, a lua parte în număr cât de mare la ședințele acelei adunări.

Presidiul asociațiunei transilvane pentru literatura română și cultura poporului român.

Sibiu în 3 Iuliu n. 1885.

Iacob Bologa,
v.-pres.

Conspectul operațiunilor institutului de credit și de economii „Albina” în luna Iunie 1885.

Intrate.	fl.	cr.
Numerariu din 31 Maiu 1885	56,519.34	
Depuneri	102,646.11	
Cambii rescumpărate	305,965.02	
Împrumuturi hipotecare și alte împrumuturi	118,649.38	
Interese și proviziuni	20,800.26	
La fondul de pensiuine	34.25	
Monetă vândută	24,319.43	
Effecte	5,589.40	
Conturi curente	114,736.96	
Diverse	346.35	
	fl. 749,606.50	

Esite.	fl.	cr.
Depuneri	101,119.81	
Cambii escomptate	287,678.12	
Împrumuturi hipotecare și alte împrumuturi	125,462.—	
Interese pentru depuneri	887.19	
Contribuțiuni și competențe	37.73	
Salarie și spese	2,636.80	
Monetă cumpărată	32,769.90	
Conturi curente	138,196.24	
Diverse	1,894.81	
Numerariu cu 30 Iunie 1885	58,923.90	
	fl. 749,606.50	

Sibiu, 30 Iunie, 1885.

I. G. Ioan,
director executiv.

Ioșif Lissai,
comptabil.

Varietăți.

* (Protopresbiter nou.) În ședința plenară a consistoriului nostru, ținută eri, s'a întărit de protopresbiter al tractului Iliei, parochul din Hunia-doara Avram Păcurariu, carele a întrunit majoritatea de voturi la alegere.

* (Postal.) Se deschide oficiu de postă în comuna Pusztaszent Király — comitatul Turda-Arieș. Condițiuni: Contract de oficial și cauțiune 100 fl. Emolumente: Salariu anual 120 fl. pașal de cancelarie 40 fl. pașal de transport pentru comunicația de 4 ori pe săptămână între Sâncraiu și Turda 400 fl.

Suplicele sunt a se trimite în termin de trei săptămâni la direcțiunea poștei în Sibiu.

* Esamelele în seminarul nostru archidieceșan s'au început la 17 Iunie a. c. și s'au încheiat în 28 a lunei curgătoare. În tot decursul examenelor a presidat Preacuvioșia Sa domnul protosincol și asesor consistorial Dr. Ilarion Pușcariu, ca comisariu archiepiscopesc.

Încheerea anului s'a făcut Sâmbătă la 29 Iunie, după ce mai întâiu s'a celebrat sânta liturgie în biserica din Cetate.

Domnul comisariu se-a esprimit deplina sa mulțămire cu rezultatele examenului, apoi domnul director seminarial Ioan Hannia dând elevilor înviațiuni părintesci, i dimite pre toți acasă.

* (Carte perdue.) Eri s'a pierdut în parcul cetății de aici o carte „poesiile de V. Alecsandri.” Cel ce le va afla e rugat se binevoiască a le depune la redacția ziarului nostru.

* Sinodul protopopesc al tractului Alba-Iulia a ales de asesori la scaunul protopopesc pre domni: George Muncuș, paroch în Cricău și Nicolau Ivan, preot în Aiud.

Noauele puteri în această corporațiune ne dau garanții despre o funcționare regulată a ei.

* (Propaganda de maghiarisare.) În colegiul reformat din Orăștie se află doi tineri români de confesiunea greco-catolică și anume unul în clasa VI, ear celalalt în clasa VIII gimnasială, cari studiază imediat sub auspiciile și cu ajutorul material al corifeilor ce dirisg acest institut. Tinerii fiind lipsiți de avere materială sunt ajutamați cu condițiunea hotărâtă ca la finea studiilor secundare

să se prefacă în maghiari neaoși. Respectivii au și intrat de jumătate în tagma maghiară prin aceea că în loc de a merge la catechetul român ascultă în rând cu studenții maghiari doctrinele confesiunii reformate, ear când se vor apropia de examenul de maturitate nu vor fi admiși de cât sub condițiunea că vor subscrie un revers de trecere la naționalitatea maghiară.

Aceasta este o practică veche și cunoscută. Confesiunea catolică și cea reformată a făcut de veacuri asemenea servite maghiarismului și de aceea nu ne mai mirăm. Ne pune însă pe gânduri modul violent și fără cruțare de care se folosesc maghiarii în procedarea lor de desnaționalizarea tinerii.

rimei noastre, care astăzi este numai un spin în ochii fanaticilor profesori maghiari. În colegiul din Orăștie au căzut la esamene un mare număr de studenți români din toate clasele gimnasiale. Studiul pentru români în asemenea institute, mai ales dela punerea în lucrare a practicilor clușene a devenit un chin și un martiriu sufltesc. O astfel de instrucțiune care are în vedere numai scopul de a face din fiii altor naționalități maghiari, nu poate să aibă rezultate bune pentru pacea și liniștea cetățenilor. „Cine samănă vânt va culege furtună.”

* (Student orfan.) Ni se scrie din Murăș-Oșorheiu că în clasa a V. dela colegiul reformatilor, primul eminent a fost un tiner român, Nicolau Za-

charie cu numele, care e orfan de tată și mamă, și se susține numai prin diligența sa

Se dice că acest tiner până acuma n'a putut ajunge la vre-un stipendiu.

Gratulam tinerului pentru purtarea eminentă, și credem că la împărțirea de stipendii va fi și el considerat.

Se pândească deci după concurse.

Loterie.

Sâmbătă 11 Iulie n. 1885.

Timișoara: 29 90 30 32 38
Viena: 79 77 46 52 60

Nr. 211

[1038] 3—3

CONCURS.

Pentru ocuparea postului de paroch în comuna bisericească Someșsat de lângă Cluș, protopresbiteratul Clușului, se escrie în sensul ven. ordinațiuni consistoriale ddto 22 Ianuarie 1885 Nr. 185 B. concurs până la 21 Iuliu anul curent când va fi și alegerea.

Emolumentele sunt:

1. Casa parochială cu trei încăperi, și grădină de legumi computate în bani 20 fl.

2. Canonica porțiune, 8 jugere de pământ, parte arătoriu, parte fână 80 fl.

3. Dela 80 familie câte 2 merțe mari de cucuruz nesfermat, sau câte o merța mare sfermat 80 fl.

4. Dela 80 familii câte o și de lucru cu palma, când preotul e datoriu ai provide cu mâncare și beutură 32 fl. v. a.

5. Din venitele stolare dela 136 familii, dupa calculul de mijloc alor 5 ani din urmă 138 fl.

La acestea venite să mai adauge și folosirea alor 4 jugere de pământ ce sunt de a se cumpăra drept porțiune canonica, în urma rezoluțiunei

Veneratului Consistoriu archidiececan ddto 1 Maiu a. c. Nr. 1696 B. și așa toate venitele computate în bani, dau suma recerută de 400 fl. pentru o parochie de clasa a III.

Cei ce doresc a compete la acest post sunt poștiți să-și aștearnă recur-sele lor instruite conform legilor în vigoare subscrisului până la terminul susindicat.

Cluș, 20 Iunie, 1885.

În conțelegere cu comitetul parochial.

Vasiliu Roșescu,
protopresbiter.

Concurs de licitațiune.

Continuarea și finirea edificării nouzidinei biserici gr. or. române din Arpatac, protopresbiteratul Trei-Scaunelor, se va da prin licitațiune minuentă minusoferintei pre lângă o garanță de 300 fl. v. a.

Licitațiunea se va ținea **Duminică în 14-26 Iuliu 1885 la oarele 3 după am. în scoala comunală din loc** prin oferte în scris și verbal.

Terminul ofertelor în scris, — adresate oficiului parochial gr. or. din Arpatac, p. u. Botfalva, — se ficsează pre aceași și până la oarele 2 p. m.

Suma edificării, — calculată și satorită de inginer, — face 3586 fl. 87 cr. v. a.

Planul, preliminarul de spese și condițiunile de clădire se pot vedea și studia ori și când la oficiul parochial din Arpatac.

Arpatac la 27 Iunie, 1885 st. v

Dionisiu Nistor,
paroch și președ. comit. parochial.

Sz. 7779 — tkvi 1884

[1042] 1—1

Arverési hirdetésny.

A nagyenyedi kir. járásbíróság mint tkkönyvi hatóság részéről közzététetik, hogy a n.-szébeni „Albina” takaréks és hitelintézet végrehajtató 440 frt. tőke, ennek 1882 Január 22-től járó 8% kamata, 18 frt. 60 kr. költségek követelésének kielégítése végett végrehajtást szenvedő Tomucza Niculának a Sorostélyi 205 sz. tkjvben. A + 1—49 rend szám alatt felvett fekvői 2458 frt. 50 cr. és a Sorostélyi 9 sz. tkjvben A + 1—14 rend sz. a. felvett fekvőköl Tomutziu Junont illeti 1/2 jutalekrész 385 frt. 50 kr. megállapított kikáltási árban Sorostélyi község előljárási helyiségében 1885 évi Julius hó 27-ik délelőtt 10 órakor tartandó nyilvános árverésen kikáltási áron alól is eladatnak.

Venni szándékozók végrehajtató kivételével kötelesek a kikáltási ár 10% készpénzben vagy pedig az 1881. évi LX. t. cz. 42 §. jelzett árfolyammal számított

ovadékképesnek nyilvánított érték papirokban a kiküldött kezéhez letenni.

A vételért vásárló 3 egyenlő részletben és pedig az árverés napjától számítva az első részletet 15, a 2-ikat 30, a 3-ikat 60 nap. alatt köteles a feltételekben megnevezett kir. adó mint letéti hivatalhoz lefizetni.

Külömben az árverezés megállapított feltételei alól tkkönyvi hatóságnál a hivatalos órák alatt, és Sorostély község előljárási helyiségében megtekinthetők.

Kir. járásbíróság mint tkvi hatóságtól.
N. Enyeden 1885 február 24-én.

Sz. 144 1885 bir. végreh.

[1043] 1—1

Arverési hirdetés.

Alulirt bírósági végrehajtó ezennel közhirrre teszi, hogy a szerdahelyi tekintetes kir. járásbíróság 1885 évi 1031 sz. a. kelt végzése folytán Stanese Nicolae ellen „Albina” hitelintézet részére 1000 frt. követelés behajtása végett elrendelt kielégítési végrehajtást folytán bíróság lefoglalt és 920 frt. becsült ökrök, tehén cséplő gép, ökrök szekér, hordók és buzából álló ingóságok nyilvános árverés útján eladandók, minek a helyszínen vagyis Kisapoldon leendő eszközölésére határidőül 1885-ik év Julius hó 21-ik napjának délelőtt 9-ik órája kitűzetett, melyhez a venni szándékozók ezenel oly megjegyzéssel meghívattak, hogy az érdeklött ingóságok emez árverésen a polg. ik. rdt. 107 §-sa szerint, szükség esetén becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt Szerdahelytől 1885-ik évi Iun us hó 24 napján.

Maniu Visantiu,
bir. végrehajtó.

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iunie 1885.

Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta					Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copșa mică—Sibiiu				
	Tren omnibus	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren de persoane		Tren de persoane	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren omnibus		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren omnibus		Tren omnibus	Tren de persoane	Tren accelerat		Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren omnibus		
Viena	—	7.15	—	—	București	—	5.—	7.45	—	Viena	7.15	11.—	—	Teiuș	11.09	3.56	—	Copșa mică	—	—	3.02	1.11		
Budapesta	6.47	1.45	3.15	6.20	Predeal	—	9.47	12.50	—	Budapesta	1.45	8.05	8.—	Alba-Iulia	11.56	4.27	—	Șeica mare	—	—	3.30	1.32		
Szolnok	11.22	3.51	7.29	9.26	Timiș	—	10.11	1.40	—	Szolnok	4.02	11.02	12.—	Vințul de jos	12.20	4.53	—	Loamneș	—	—	3.47	2.01		
P. Ladány	2.25	5.28	8.27	11.40	Brașov	—	10.44	2.27	—	Arad	7.53	3.37	5.55	Șibot	12.25	5.19	—	Ocna	—	—	4.09	2.24		
Oradea-mare	5.33	6.46	—	1.28	{	6.22	10.51	2.55	—	{	—	4.—	6.05	Orăștia	1.19	5.41	—	Sibiiu	—	—	4.26	2.44		
	—	—	9.37	1.52		Feldioara	7.01	11.18	3.38		—	Glogovaț	—	4.13	6.19	Simeria (Piski)	1.48	6.08	—	Sibiiu — Copșa mică				
Várad-Velencze	—	—	9.45	2.—	Apatia	7.33	11.36	4.17	—	Győrök	—	4.38	6.46	Deva	2.35	6.39	—	Sibiiu	—	—	10.25	11.47		
Fugyi-Vásárhely	—	—	9.59	2.11	Ágostonfalva	8.01	11.51	4.47	—	Pauliș	—	4.51	7.—	Branicea	3.04	7.04	—	Ocna	—	—	10.46	12.05		
Mező-Telegd	—	7.14	10.28	2.34	Homorod	8.45	12.23	5.42	—	Radna-Lipova	—	5.10	7.23	Ilia	3.36	7.29	—	Loamneș	—	—	11.09	12.29		
Rév	—	7.42	11.36	3.18	Hașfalău	10.10	1.19	7.37	—	Conop	—	5.38	7.51	Gurasada	3.50	7.41	—	Șeica mare	—	—	11.32	12.50		
Bratca	—	—	12.10	3.41	Sighișoara	10.39	1.37	8.21	—	Bérvava	—	5.57	8.10	Zam	4.25	8.12	—	Copșa mică	—	—	11.52	1.07		
Bucia	—	—	12.43	4.01	Elisabetopole	11.19	2.05	9.05	—	Soborșin	—	6.42	8.58	Soborșin	5.09	8.49	—	Cucerdea — Oșorheiu						
Cincia	—	8.31	1.31	4.26	Medias	11.54	2.25	9.43	—	Zam	—	7.14	9.28	Bérvava	5.56	9.29	—	Cucerdea	4.40	10.00	3.50	12.19		
Huiedin	—	9.01	2.56	5.08	Copșa mică	12.37	2.41	10.02	—	Gurasada	—	7.43	9.56	Conop	6.18	9.49	—	Cheța	5.10	10.31	4.21	12.50		
Stana	—	—	3.29	5.27	Micăsasa	12.56	—	6.06	—	Ilia	—	8.01	10.17	Radna-Lipova	6.57	10.23	6.14	Luduș	5.31	10.53	4.43	1.12		
Aghireș	—	—	4.—	5.50	Blaș	1.30	3.13	6.20	—	Branicea	—	8.21	10.38	Pauliș	7.12	10.37	6.30	M. Bogat	5.41	11.03	4.43	1.22		
Ghirbou	—	—	4.18	6.02	Crăciunel	1.45	—	6.59	—	Deva	—	8.47	11.05	Győrök	7.27	10.52	6.47	Cipeu-Iernut	6.18	11.44	5.31	2.03		
Nadisul ung.	—	—	4.36	6.24	Teiuș	2.34	3.45	7.15	—	Simeria (Piski)	—	9.40	11.55	Glogovaț	7.56	11.18	7.17	Kerelő-Sz.-Pál	6.33	12.00	5.46	2.18		
Cluș	—	10.01	5.05	6.43	Aiud	2.55	4.01	8.—	—	Orăștia	—	10.10	12.24	Arad	8.10	11.32	7.32	Nireșteu	6.56	12.26	6.10	2.45		
	12.05	10.16	—	7.03	Vințul de sus	3.17	—	8.29	—	Șibot	—	10.34	12.53	Szolnok	9.—	12.20	8.10	Oșorheiu	7.15	12.46	6.30	3.05		
Apahida	12.31	—	—	7.26	Uioara	3.24	—	8.55	—	Vințul de jos	—	11.04	1.22	Budapesta	2.39	4.53	12.—	Oșorheiu — Cucerdea						
Ghirși	2.16	11.25	—	8.54	Cucerdea	3.36	4.29	9.04	—	Alba-Iulia	—	11.21	1.40	Viena	7.10	8.16	2.10	Oșorheiu	6.34	12.06	8.45	12.25		
Cucerdea	3.32	11.45	—	9.43	Ghirși	4.11	4.50	9.32	—	Teiuș	—	12.05	2.24	Arad — Timișoara				Nireșteu	6.55	12.27	9.06	12.55		
Uioara	3.41	—	—	9.51	Apahida	5.36	—	10.32	—	Simeria (Piski) — Petroșeni								Kerelő-Sz.-Pál	7.16	12.51	9.28	1.24		
Vințul de sus	3.50	—	—	9.58	Cluș	5.56	5.58	12.32	—									Cipeu-Iernut	7.37	1.16	9.49	1.54		
Aiud	4.25	12.08	—	10.24	Nadisul ung.	6.08	6.08	12.59	8.—									M. Bogat	8.07	1.50	10.20	2.31		
Teiuș	5.10	12.29	—	10.59	Ghirbou	6.29	—	—	8.34									Luduș	8.21	2.07	10.34	2.46		
Crăciunel	5.44	—	—	11.28	Aghireș	6.45	—	—	8.59									Cheța	8.38	2.21	10.51	3.06		
Blaș	6.02	12.57	—	11.44	Stana	7.—	—	—	9.56									Cucerdea	9.07	2.50	11.20	3.40		
Micăsasa	6.40	—	—	12.18	Huiedin	7.26	—	—	10.16									Simeria (Piski) — Uniedoara						
Copșa mică	7.—	1.32	5.40	1.01	Cincia	7.48	7.14	—	11.04									Simeria (Piski)						
Medias	—	1.45	6.01	1.22	Bucia	8.28	7.43	—	12.17									Cerneia						
Elisabetopole	—	2.06	6.40	1.56	Bratca	8.47	—	—	12.47									Uniedoara						
Sighișoara	—	2.38	7.35	2.44	Rév	9.06	—	—	1.21									Uniedoara — Simeria (Piski)						
Hașfalău	—	2.50	8.01	3.02	Mező-Telegd	9.26	8.22	—	2.05									Uniedoara						
Homorod	—	3.48	10.05	4.41	Fugyi-Vásárhely	10.01	8.48	—	3.08									Ghirși — Turda						
Ágostonfalva	—	4.19	11.02	5.30	Várad-Velencze	10.20	—	—	3.39									Ghirși						
Apatia	—	4.34	11.37	6.03	Oradea-mare	10.30	—	—	3.55									Turda						
Feldioara	—	4.53	12.32	6.35	{	10.37	9.13	—	4.06									Turda — Ghirși						
Brașov	—	5.20	1.09	7.14		{	10.51	9.18	10.37	—									Ghirși					
Timiș	—	5.30	1.50	—	P. Ladány		12.50	10.38	1.45	5.35									Turda					
Predeal	—	6.07	2.48	—	Szolnok	3.06	12.14	5.34	8.22									Ghirși						
București	—	7.30	3.23	—	Budapesta	6.—	2.10	10.05	10.30									Ghirși						
	—	11.35	9.40	—	Viena	3.—	8.—	6.05	—									Ghirși						

Nota: Numerele cele grase înseamnă oarele de noapte.